

## Scheda di informazione sui rischi di incidenti rilevanti per i cittadini ed i lavoratori

(aggiornata secondo il D.Lgs. 238/05)

### SEZIONE I

|  |  |                                     |
|--|--|-------------------------------------|
| Nome della Società:  | INOVYN Produzione Italia<br><i>(ragione sociale)</i> |                                     |
| Stabilimento/Deposito di:  | Rosignano<br><i>(Comune)</i>                         | Livorno<br><i>(Provincia)</i>       |
| Portavoce della società:<br><i>(se diverso dal Responsabile)</i>                               | <i>(Nome)</i>  | <i>(Cognome)</i>                    |
|  | <i>(Telefono)</i>                                    | <i>(Fax)</i>                        |
| La Società ha presentato la<br>notifica prescritta dall'art.6 del<br>D.Lgs 334/99              |  | <input checked="" type="checkbox"/> |
| La Società ha presentato il<br>Rapporto di sicurezza prescritto<br>dall'art.8 del D.Lgs 334/99 |  | <input checked="" type="checkbox"/> |
| Responsabile dello Stabilimento:   | Renzo<br><i>(Nome)</i>                               | Ferrari<br><i>(Cognome)</i>         |
|  | Ingegnere<br><i>(Qualifica)</i>                      |                                     |

**SEZIONE 2**

|   |                                 |       |                          |
|---|---------------------------------|-------|--------------------------|
| Al Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare<br>Direzione generale per le valutazioni ambientali<br>Divisione IV Rischio rilevante e autorizzazione integrata ambientale   | viale Cristoforo Colombo, 44    | 00144 | Roma (RM)                |
| REGIONE TOSCANA<br>Direzione Generale delle Politiche Territoriali ed Ambientali e della Mobilità<br>Area di coordinamento Tutela dell'ambiente e delle risorse del territorio<br>Settore Qualità dell'aria, Rischi industriali,<br>Prevenzione e riduzione integrata dell'inquinamento | Via di Novoli, 26,<br>Palazzo B | 50127 | Firenze (FI)             |
| All'Amministrazione Provinciale di Livorno  | Piazza del Municipio, 4         | 57100 | Livorno (LI)             |
| Al Sig. Prefetto di Livorno<br>U.T.G. di Livorno  | Piazza Unità d'Italia, 1        | 57123 | Livorno (LI)             |
| Al Sig. Sindaco del Comune di Rosignano Marittimo   | Via dei Lavoratori, 21          | 57016 | Rosignano Marittimo (LI) |
| Al Ministero dell'Interno<br>DIP. DEI VIGILI DEL FUOCO<br>Direzione Regionale Toscana<br>Al Comitato Tecnico Regionale (CTR)  | Via Marsilio Ficino, 13         | 50132 | Firenze (FI)             |
| Al Ministero dell'Interno<br>DIP. DEI VIGILI DEL FUOCO<br>Comando Provinciale di Livorno  | Via Campania, 25                | 57100 | Livorno (LI)             |
| Resp.le U.O. Area della Direzione Tecnica,<br>Direzione ARPAT   | via N.Porpora, 22               | 50144 | Firenze (FI)             |

*Scheda di informazione sui rischi di incidente rilevante per i cittadini ed i lavoratori*

---

Il Sistema di Gestione Salute e Sicurezza è conforme alla norma OHSAS 18001:2007 e certificato da un Istituto esterno accreditato.

Inoltre, i Sistemi di Gestione Ambientale e della Qualità delle Unità Produttive presenti nello Stabilimento sono conformi alle norme ISO 14001:2004 e ISO 9001:2008; anche tali sistemi sono certificati da un Istituto esterno accreditato.

L'esercizio degli impianti UP UE, UP PC e le relative emissioni sono stati autorizzati come da Autorizzazione Integrata Ambientale, emessa con Decreto del Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare (n. protocollo DVA-DEC-2010-0000496 del 06/08/2010).

## **SEZIONE 3:**

### **Descrizione della/delle attività svolta/svolte nello stabilimento/deposito**

#### **DESCRIZIONE DELLE ATTIVITA'**

La Stabilimento di Rosignano di INOVYN Produzione Italia S.r.l. appartiene alla categoria "Industria per la produzione di prodotti chimici di base" il cui codice di attività, secondo la classificazione proposta nell'Allegato IV all'O.M. del Ministro della Sanità del 21.02.85, è 313 A.

Nello stabilimento di Rosignano di INOVYN Produzione Italia S.r.l., sono presenti le seguenti Unità Produttive:

- UP UE – Unità Elettrolisi: produzione di cloro, idrogeno, soda caustica, ipoclorito di sodio, acido cloridrico;
- UP PC – Prodotti Clorati: produzione cloruro di metilene, cloroformio e acido cloridrico di tipo tecnico;

A supporto delle Unità produttive sono presenti i presenti servizi di ricerca, laboratorio, servizi tecnici, logistica, sicurezza e amministrazione.

All'interno del perimetro del parco industriale sono presenti:

- la Società Solvay Chimica Italia S.p.A che gestisce le Unità Produttive Sodiera, Perossidati e Cloruro di Calcio
- la Società Ineos Manufacturing S.p.A. che gestisce l'Unità Produttiva Polietilene e l'Unità di Ricerca poliolefine.
- la Società GDF Suez che gestisce le centrali termoelettriche Rosen e Roselectra.

#### **DESCRIZIONE DELL'AMBIENTE CIRCOSTANTE**

Relativamente alle distanze dello stabilimento rispetto ai luoghi abitati esterni, assumendo come riferimento il baricentro dello stabilimento stesso (Latitudine:43°22'48" Nord; Longitudine:10°27'07" Est da Greenwich), vale quanto segue:

- in direzione Nord-Est si trovano:
  - l'insediamento abitativo di Rosignano Marittimo a circa 2500 m;
- in direzione Nord si trovano:
  - la zona industriale "Le Morelline" a circa 600 m;
- in direzione Nord-Ovest si trovano:
  - l'insediamento abitativo di Rosignano Solvay a circa 1500 m;
- in direzione Ovest si trovano:
  - la Ferrovia Roma-Pisa e la SS1 (Aurelia) a circa 850 m,
  - l'inizio della zona abitata a circa 900 m,
  - la Costa del Mar Tirreno a circa 1500 m;
- in direzione Sud-Ovest si trovano:

*Scheda di informazione sui rischi di incidente rilevante per i cittadini ed i lavoratori*

---

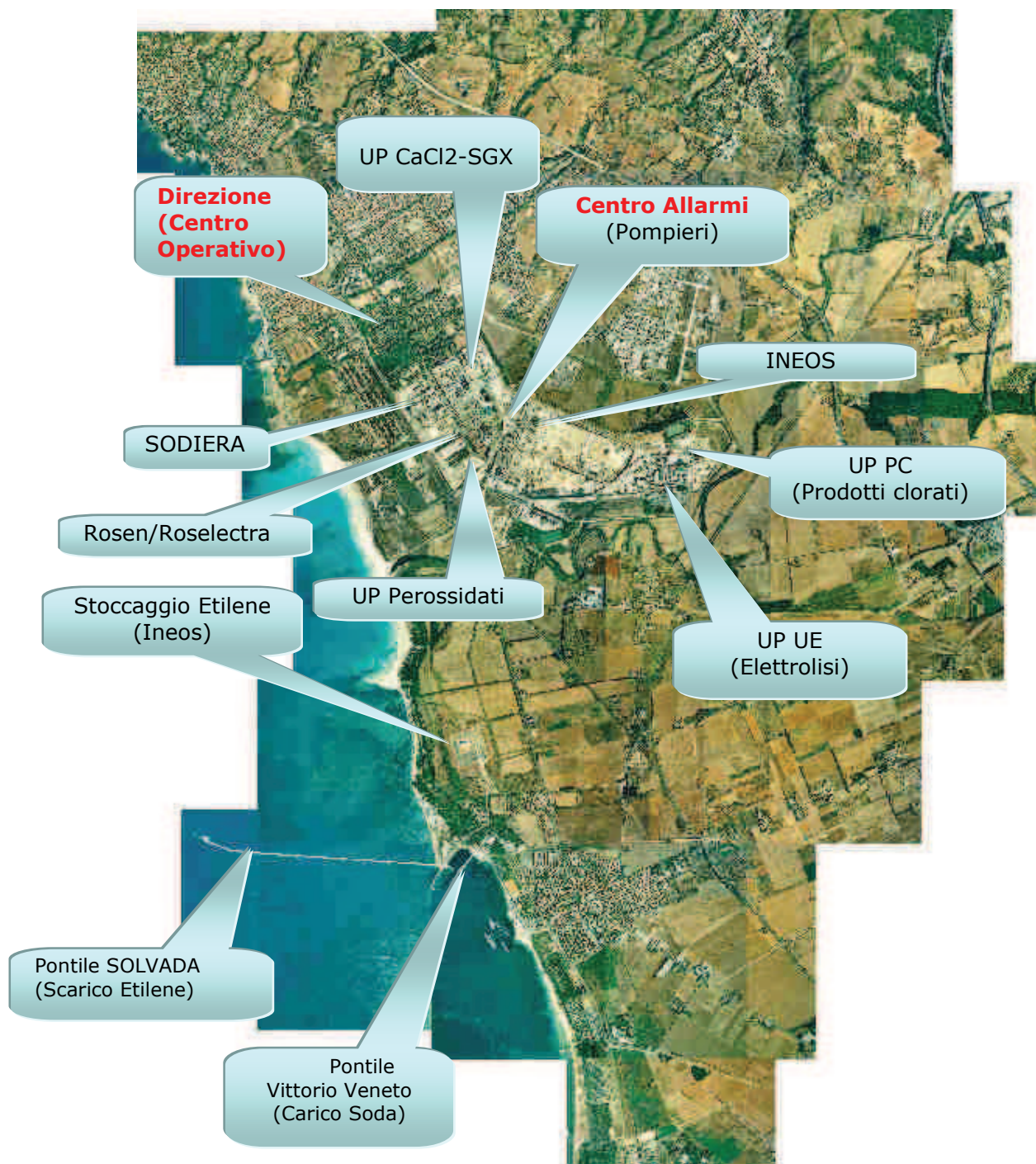
- la Ferrovia Roma-Pisa e la SS1 (Aurelia) a circa 800 m,
- la Costa del Mar Tirreno a circa 1500 m;
- in direzione Sud vi sono:
  - la Ferrovia Roma-Pisa a circa 1250 m,
  - la SS1 (Aurelia) a circa 2000 m,
  - gli insediamenti abitativi in località Vada a circa 2900 m;
- in direzione Sud-Est si trovano:
  - la ferrovia Cecina-Pisa a circa 1400 m,
  - il villaggio “Polveroni” a circa 1250 m;
- in direzione Est si trova:
  - la strada comunale Rosignano Marittimo – Vada a circa 1100 m,
  - l'autostrada Livorno-Rosignano Marittimo a circa 3500 m,
  - la superstrada Variante Aurelia a a circa 2400 m.

Le scuole più vicine si trovano in direzione Nord-Ovest a circa 1300 m.

La zona non è interessata dalla presenza di aeroporti o di corridoi aerei di atterraggio e decollo.

**PLANIMETRIA CON INDIVIDUATE LE VARIE UNITÀ PRODUTTIVE, DEPOSITI, INFRASTRUTTURE, STRADE**

I punti principali dello stabilimento per la gestione delle emergenze.



| <b>Sezione 4</b>  |  |   |   |                                    |
|---|--|---|---|------------------------------------|
| <b>Sostanze e preparati soggetti al Decreto Legislativo No. 334/99 e s.m.i.</b> |  |   |   |                                    |
| <b>Numero CAS o altro indice o identificativo della sostanza / preparato</b>    | <b>Nome comune o generico</b>  | <b>Classificazione di pericolo</b>                | <b>Principali caratteristiche di pericolosità<sup>1</sup></b> | <b>Max quantità presente (ton)</b> |
| 7782-50-5   | Cloro  | T: R23<br>Xi: R36/37/38<br>N: R50                 | R23,<br>R36/37/38,<br>R50                                     | 2914                               |
| 1333-74-0   | Idrogeno   | F+: R12.  | R12   | 1.5                                |
| 68410-63-9  | Metano   | F+: R12   | R12   | 1.8                                |
| 7647-01-0   | Acido cloridrico gas   | C: R23<br>T:R35                                   | R23, R35  | 0.1                                |
| 7664-41-7   | Ammoniaca anidra   | R10<br>T: R23<br>C: R34<br>N: R50                 | R10, R23,<br>R34, R50   | 6.2                                |
| 56-23-5   | Tetracloruro di carbonio   | T: R23/24/25<br>R45<br>R48/23<br>R68<br>N: R52/53 | R23/24/25,<br>R45, R48/23,<br>R68, R52/53                     | 230                                |
| 50-00-0   | Formaldeide (40%)  | T: R22/24/25<br>R34<br>R40<br>R43<br>R68/20/21/22 | R22/24/25,<br>R34, R40,<br>R43,<br>R68/20/21/22               | 0.8                                |
| 513-35-9<br>563-46-2  | Amilene (miscela composta da:<br>2-metilbut-2-ene (84-86%);<br>2-metilbut-1-ene (14-16%)). | F: R11<br>Xn: R22                                 | R11, R22  | 0.3                                |
| 64-17-5   | Etanolo  | F: R11  | R11   | 8                                  |
| 74-87-3   | Cloruro di metile  | F+: R12<br>Carc. cat 3:<br>R40<br>Xn: R48/20      | R122, R40,<br>R48/20  | 0.3                                |
| 7681-52-9   | Ipcolorito di sodio 10-16%<br>Cl2 attivo   | R31<br>C: R34<br>N: R50                           | R31, R34,<br>R50  | 1404.5                             |

| <b>SEZIONE 5</b>   |                           |
|--|---------------------------|
| <b>Natura dei rischi di incidenti rilevanti, informazioni generali</b> |                           |
| <b>Incidente</b>   | <b>Sostanze coinvolte</b> |
| Rilascio di sostanza pericolosa  | Cloro                     |
| Rilascio di sostanza pericolosa  | Ipoclorito di sodio       |
| Incendio per rilascio accidentale                                      | Idrogeno                  |
| Incendio per rilascio accidentale                                      | Metano                    |
| Rilascio di sostanza pericolosa  | Acido cloridrico gas      |
| Rilascio di sostanza pericolosa  | Ammoniaca                 |
| Rilascio di sostanza pericolosa  | Tetracloruro di carbonio  |



## SEZIONE 6

### Tipo di effetti per la popolazione e per l'ambiente

**Cloro**

È tossico per inalazione ed è un agente fortemente irritante per la pelle, gli occhi e le vie respiratorie. I primi sintomi sono irritazione alla gola, al naso e agli occhi seguiti, nei casi più gravi, da una viva sensazione di bruciore con costrizione toracica e tosse.

È altamente tossico per gli organismi acquatici.

**Altre sostanze tossiche**

Non sono presente altre sostanze tossiche che hanno effetti all'esterno dello stabilimento.

**Prodotti infiammabili**

Non sono previsti effetti di irraggiamento termico o di concentrazioni di infiammabili che possono coinvolgere centri abitati all'esterno dello stabilimento.

Gli scenari di esplosioni non confinate non sono possibili.

### Misure di prevenzione e sicurezza adottate

Le misure di prevenzione e sicurezza messe in atto dalla Stabilimento sono le seguenti:

- precauzioni tecnico-logistiche e operative (consegne scritte e procedure) adeguate alla pericolosità delle sostanza;
- impianti e attrezzature antincendio;
- squadra di emergenza 24 ore al giorno per pronto intervento all'interno dello stabilimento;
- progettazione, costruzione e manutenzione secondo standards internazionali di massima sicurezza;
- controlli periodici sui sistemi di sicurezza;
- bacini di contenimento per serbatoi e apparecchiature con sostanze pericolose;
- cortine idriche di sbarramento;
- addestramento costante del personale ed esercitazioni periodiche per affrontare l'emergenza.

|  |
|--|
| <b>SEZIONE 7</b>   |
| Il piano di emergenza esterno è stato redatto dall'Autorità competente.  |
| <b>Mezzi di segnalazione incidenti</b>   |
| Sono installati vari semafori sulle strade di accesso all'area industriale con tabelloni segnaletici. È previsto l'azionamento della sirena principale di stabilimento.  |
| <b>Comportamenti da seguire</b>  |
| <p><u>Nel caso di fuga di cloro:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> rifugiarsi al chiuso tenendo conto della direzione del vento. Chiudere porte e finestre e rifugiarsi il più in alto possibile (il gas è più pesante dell'aria e tende a restare al suolo);</li> <li><input type="checkbox"/> spegnere i sistemi di ventilazione/condizionamento/riscaldamento;</li> <li><input type="checkbox"/> in caso di necessità respirare attraverso un panno bagnato.</li> </ul> |
| <b>Mezzi di comunicazione previsti</b>   |
| Il Centro operativo dello Stabilimento, ricevuto l'allarme, informa tempestivamente la Prefettura, il Centro Protezione civile di Rosignano, la Pubblica Sicurezza, i Vigili del Fuoco per le opportune informazioni verso l'esterno.  |
| <b>Presidi di Pronto Soccorso</b>  |
| Per l'esterno dello stabilimento è previsto un Piano di Protezione Civile Provinciale, redatto dalla Prefettura di Livorno, che disciplina l'intervento delle forze dell'ordine e l'utilizzo delle strutture sanitarie pubbliche sotto il coordinamento della Prefettura.  |